

KÚPNA ZMLUVA č. 29/2174
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci: Slovenská republika Ministerstvo obrany Slovenskej Republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**
riaditeľom úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Peter NOVÁK
☎ 0960/322414
☎ 0960/322427

IČO : 30 845 572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000171215/8180

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. Predávajúci : **KOVAL SYSTEMS, a.s.,**
Križna 950/10
018 Beluša

Zastúpený : **Ing. Ladislavom KLAČMANOM** ☎ +421 42 462 41 70
podpredseda spolčenstva ☎ +421 42 462 41 72

IČO : 31602029

IČ DPH: SK2020441676

Bankové spojenie : VÚB, a.s., Považská Bystrica
číslo účtu : 368042372/0200

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri: Okresného súdu Trenčín., Oddiel:Sa,
Vložka číslo: 10531/R

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II.

Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je kúpa a dodávka materiálu – Terče kovové. Špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy v druhoch a počtoch uvedených v Prílohe č. 1.
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.
- 2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške **21 081,68 €** vrátane DPH (slovom dvadsaťjedentisícnuľaoosemdesiatjeden68/100 eur), t.j. 635 106,69 SKK (konverzný kurz 30,126 SKK) a je uvedená v prílohe č. 1. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.
- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru na každú časť samostatne uvedenú v prílohe č. 1 a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch.
K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu **do 30 dní odo dňa doručenia faktúry**. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnené účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.
- 3.6. Predávajúci je povinný doručiť faktúru kupujúcemu najneskôr do 4.12.2009. V prípade doručenia faktúry po 4.12.2009 predávajúci nemôže uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia článku VIII., bod 8.2 tejto zmluvy.

Článok IV.

Miesto, spôsob a termín plnenia

- 4.1. Miesto plnenia predmetu zmluvy (pre VeLog – OBRANA 096) je: Vojenský útvar 5728 Lešť . Množstvo tovaru pre jednotlivé miesta plnenia je uvedené v prílohe č. 1.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať celý predmet plnenia v termíne najneskôr **do 30.11.2009** vrátane.
- 4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu zmluvy a jej celková výška. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.
- 4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia 2 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorí je len pre účely tejto zmluvy :
- Vojenský útvar 5728 Lešť - vedúca z. Viera Krkošová, tel. 0960/465 709, fax 0960/465 719,

Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodávaného predmetu kúpnej zmluvy v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu zmluvy potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis resp. dodací list. Potvrdený preberací zápis resp. dodací list priloží predávajúci k faktúre.

4.5. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.

4.6. Zmluva je považovaná za splnenú dodaním predmetu zmluvy do miest plnenia.

Článok V. Kvalita tovaru

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v kvalite I. akosti a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy.
- 5.2. Predávajúci sa zaručuje, že tovar predmetu zmluvy je novo vyrobený (výroba v roku 2009) a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.
- 5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet zmluvy v záručnej dobe 24 mesiacov od dátumu prevzatia predmetu zmluvy. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho.
- 5.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného tovaru.
Oznámenie o reklamácií musí obsahovať :
 - číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
 - číslo dodacieho listu,
 - názov a označenie reklamovaného tovaru,
 - popis vady,
 - číslo dodacieho listu.
- 5.5. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácií predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 5.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej písomného doručenia zo strany kupujúceho.
- 5.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.
- 5.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a násl. Obchodného zákonníka.
- 5.9. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie užívateľ bezodkladne oznámi Úradu pre investície a akvizície MO SR, ktorý uplatní reklamáciu u predávajúceho.

Článok VI. Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 6.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a jeho vlastnícke právo k predmetu zmluvy vzniká dňom uhradenia kúpnej ceny.

Článok VII. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia predmetu zmluvy dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením predmetu zmluvy z dôvodu pôsobenia

- vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
- 7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,00 € za každý deň omeškania.
- 7.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 7.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok VIII. Odstúpenie od zmluvy

- 8.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 8.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivé povinnosti, uvedenej v bode 2.4.
- 8.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinností, uvedenej v bode 3.4.


Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.
- 9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, jedno vyhotovenie č. 2 obdrží predávajúci, vyhotovenia č. 1, 3 a 4 obdrží kupujúci.

V Bratislave, dňa 9 - NOV. 2009

V Bratislave, dňa 29 OKT. 2009

Za predávajúceho:


Ing. Ladislav KLAČMAN
podpredseda spoločenstva

koval systems
KOVAL SYSTEMS, a.s.
Križna 950/10, 018 61 Beluša
IČO: 31602029, DIČ: 2020441676
IČ-DPH/VAT: SK2020441676
Tel.: +421 42 462 41 70-1, Fax: +421 42 462 41 72

Za kupujúceho:


Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ



Cena predmetu zmluvy

P. č.	Názov, typ	Počet ks	Cena/ks bez DPH	Výška DPH	Cena/ks s DPH	Celkom € s DPH
1.	Terč kovový normálny č.5	44 ✓	9,15	1,7385	10,8885	479,09
2.	Terč kovový normálny č.6	104 ✓	11,50	2,185	13,685	1 423,24
3.	Terč kovový normálny č.7	69 ✓	17,30	3,287	20,587	1 420,50
4.	Terč kovový normálny č.8	381 ✓	21,50	4,085	25,585	9 747,89
5.	Terč kovový normálny č.8a	70 ✓	21,75	4,1325	25,8825	1 811,78
6.	Terč kovový normálny č.9	70 ✓	19,95	3,7905	23,7405	1 661,84
7.	Terč kovový normálny č.9b	43 ✓	16,10	3,059	19,159	823,84
8.	Terč kovový normálny č.10	86 ✓	15,75	2,9925	18,7425	1 611,86
9.	Terč kovový normálny č.10a	87 ✓	20,30	3,857	24,157	2 101,66
Cena celkom vrátane DPH						21 081,68

Celkom po prepočte v SKK s DPH (konverzný kurz 30,126 SKK)

635 106,69 SKK

Záručná doba je 24 mesiacov

Opis predmetu zmluvy

Terče kovové:

Terče sú vyrobené z oceľového plechu ČSN 425301 alebo ČSN 425308, o hrúbke 0,8 mm až 1 mm. Terč je vyrobený z jedného kusu plechu, čím je zaručená sto percentná spoľahlivosť snímania registrácie pri zásahu. Plocha terča je vystužená profilovaním-prelismi, ktoré vystupujú z terča na jeho čelnej strane. Pre dodržanie rozmerov podľa výkresovej dokumentácie je potrebné pred vystrihnutím plechu – tvaru terča rátať s rezervou podľa udaných rozmerov a počtu prelisov. Tolerancia na celkovú výšku a šírku normalizovanej plochy terča je +/- 20 mm.

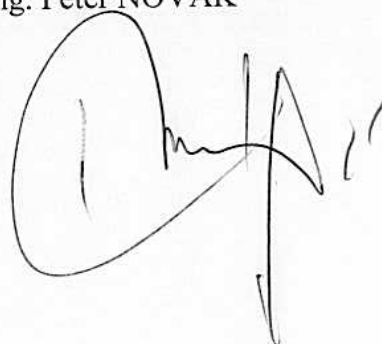
Povrch terča je chránený polomatným alebo matným náterom v odtieni khaki. Spodná čelná časť vyznačená na výkrese bodkočiarkovane je natretá v odtieni oker alebo hnedo. Táto časť presahuje tvar normalizovaného terča, v tejto časti je tiež umiestnené označenie terča bielym náterom vid' výkresová dokumentácia.

Na upevnenie terča do zdviháku a k lepšiemu vystuženiu slúžia dve drevené latky z bukového dreva, bez uzlov rozmeru 20mm x 30mm v dĺžkach podľa výkresovej dokumentácie. Latky sú priskrutkované ku plechu skrutkami s pol guľovou hlavou do dreva ČSN 021812.0 o rozmeroch 4x16mm na jeho zadnej strane. Tieto latky prečnievajú cez spodný okraj terča o 90mm tolerancia +/- 3mm. Vonkajšia vzdialenosť medzi latkami je 2500mm tolerancia -5mm. Táto vzdialenosť musí byť dodržaná nakoľko takýto terč potom nie je možné umiestniť do držiakov zdviháka terčov.

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK

16 AUG. 2010

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'P' followed by a cursive surname 'Novák'.